

## DOS RECETAS DEL *ARS MEDICINALIS DE ANIMALIBUS* EN UN MANUSCRITO DEL SIGLO XII

por

ARSENIO FERRACES RODRÍGUEZ

ABSTRACT: After having identified two medical recipes of the *Ars medicinalis de animalibus* in a new manuscript, a comparison between them and the two extant versions of this work suggests that both recipes are *excerpta* from a lost manuscript of the Harleiano-Vindobonensis version.

### 1. TEXTOS DE ZOOTERAPIA EN LA ANTIGÜEDAD TARDÍA Y EN LA ALTA EDAD MEDIA

Al margen de remedios sueltos en recetarios misceláneos, en la larga etapa que transcurre entre la Antigüedad Clásica y la eclosión de la escuela médica salernitana sólo tenemos noticia de un reducidísimo número de escritos latinos de zooterapia. En contraste con la profusa circulación de herbarios desde el siglo III, ya sea completos ya bajo la forma de extractos, sólo cinco textos sobre materia médica animal pueden ser enumerados en el largo período de más de un milenio, sin contar con que dos de ellos son en realidad opúsculos que no sobrepasan el par de páginas: si exceptuamos los libros que a los animales dedica Plinio el Viejo en su *Historia Natural*, a la Antigüedad Tardía han de ser atribuidos la *Epistula Hipparchi ad Octauium de taxone*, un opúsculo en forma epistolar sobre las propiedades mágico-médicas del tejón; el *Liber medicinae ex animalibus*, atribuido a un desconocido Sexto Plácido (o Plácito) Papiense, que describe los remedios obtenidos de secreciones y partes del cuerpo de treinta y dos animales, divididos en cuadrúpedos y aves; una anónima *Epistula de vulture*, traducción latina de una epístola griega sobre las aplicaciones medicinales del buitre; y unas incompletas *Curae quae ex hominibus atque animalibus fiunt*, que son, en realidad, una reescritura de los libros XXVIII–XXX de Plinio en forma de recetario<sup>1</sup>. De época altomedieval es el *Ars medicinalis de animalibus*,

---

<sup>1</sup> Con la excepción de las *Curae quae ex hominibus atque animalibus fiunt*, para las ediciones más autorizadas de los textos remito a los datos recogidos en G. SABBAAH, P.-P. CORSETTI, K.-D. FISCHER, *Bibliographie des textes médicaux latins. Antiquité et haut Moyen Âge*, Saint-Étienne